加拿大專門人才……多移往美國謀生

△加政府關切移民損失

合際社紐約訊。加拿大政府如今關懷。許多加國良好技術之人才。移入美國。

加人移來美國。在過去十年內。平均每年二萬名。其動機固覓求較高工資。更多職業機會 讀書。或選擇溫暖氣候。

加拿大移民局在美國各城市設立辦事處。招徠美國人移入加境。每年美國人移加人數。約佔等於加人移美者之一半。或一萬人。

兩相比對。加國每年損失一萬人。但加政府關心者。尚不在此。而在良好人才之外流。例如。加政府撥款津貼大學教育。而青年人在畢業大學後。却來美國。

加人移入美國者中。百分廿五屬於工程師或其他自由職業份子。

美國現任駐印度大使約翰。吉布雷。即堅信地政府紅圖之一。乃加拿大出生。彼畢業大學後始來美繼續研究學術。而居留美國。

主持美國太空計劃之古士。杉巴林。原屬加政府工程師。一九五九年轉入美政府服務。

美國放射太空人格林環繞地球三匝成功之後。加拿大科學人才來美者將更多。因美國太空管理局現正召募二千名專家。

剩餘牛油過多 政府稱無需焦慮

柯京。加新社電。統計局頃報告。去年十二月卅一日時。加拿大剩餘牛油數目共為一億九千七百廿萬磅。此為加拿大有史以來剩餘牛油最多者。如加拿大立即停止製造牛油。此數已足全加人民八個月之食用。

全國牛奶產品局發言稱此過剩數額之多。至足使人驚慌。政府認為此為一嚴重經濟問題。設法對付。

農業部長之議會助理查路頓則謂。政府於四月以前。將對此問題發表聲明。目前不必焦慮。因貯藏牛油方法甚多。農人不致受損失。

傳政府可能減低牛油價格。

滿地可移民案 法官判譚愛蓮無罪

滿地可加新社電。滿地可保險經紀張譚愛蓮被控十二年前同謀非法携帶華人入境一案。昨日複審。法官阿文宣判無罪。

被告律師聲稱。政府並未能根據當時有效之加拿大法條文。充份說明被告所犯之罪。

律師又問：「此次提出控訴。重提十二年前舊事。目的究竟何在？」

雲高華 加拿大 陳穎川總堂鳴謝

本總堂于昨十八日下午一時舉行成立第卅六週年紀念慶典。同日下午五時半假座新華僑酒樓舉宴荷蒙 領事官官各分堂代表胡賁吾伸侍叔兄弟嬸姆姊妹蒞臨參加指示禮儀長勝榮幸復蒙惠贈賀儀祝詞牛花品物隆情厚禮銘感彌深謹登數言以鳴謝悃

亞省顯拿埠餐館出賣

本餐館位於亞省中區之顯拿埠。地位在埠中最佳地。四季生意均勻。內有新裝冷氣機。更有大號 Soft Ice Cream 機和大號之 Milk Shake 機。及整套樣機和其他應用機器等。價值相當。茲約以半價連牛意全盤出售共八千伍百元。另點貨。此為有心人經營之最好機會。

亞省顯拿埠百老滙餐館啓

Broadway Cafe, Hanna, Alta.

○平屋出租

近唐人街。六房住屋出賃。如意者。請下午二時至九時。撥電話 CY 8-9025

RMB 氣喘症藥再應世

此乃平衡良好藥方。專治氣喘症。支氣管炎症。花粉熱等症。經施用超十五年。曾接到全加各地。南方各洲。英國與冰島等處來函。盛讚此藥之功效。每罐式元九毛五仙。R. M. B. Laboratory Ltd., 224-718 Granville St., Vancouver 2, B. C.

△黃禍錦謝啓

弟前患腸癌症。經延中西醫生診治。未獲復原。後得黃錦成先生調理。服藥後果見功效。現已恢復健康。至黃先生慈心濟世。免收診金。弟以再生之德。無從報恩。特登報鳴謝。俾我僑胞有患斯症者。知所問津。黃先生自製牙痛藥粉。止痛特效。中華藥房代理出售。

黃先生住址 1375 Slocan St., Vancouver, B. C.

雜貨糖菓店生意出賣

去年生意式萬七千叁百式十九元。舖租平。有住宿房間。適合夫婦經營。位於沖故李區。取價四千元。包括千五百元存貨。電話 CA 4-7921, 與店主直接洽商 3790 W. 10th Ave., Vancouver,

◎哀謝

先室梁馬桂蓮病終於中央醫院昨三月十三日假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土明豪 梁忠孝堂 鐵城崇義會 民治黨達權社代表 匯合宗親戚友等 惠賜賻儀花圈親隨執紼柩車隨送隆情高誼殁存均感謹此哀謝

梁少如哀啓

恕不登載

△代柬

本公所定於三月廿五日午后一時，假座陳穎川總堂大禮堂，舉行正式成立典禮，會後并設茶會助興。同日下午五時半，假座新華僑酒家，舉行歡宴，統請陳、胡、袁、伯叔昆仲，嬸姆姊妹，屆時賁臨參加，共襄盛典。

歡宴報名處：本公所、同益號、各房口

（恕不另柬）

加拿大 雲高華 至孝篤親公所同人敬約

價目必定平的唯一宗旨

貨物齊備

不獨此處貨物最齊備且是加拿大最低之價錢男人女人童子各樣衣物鉄器油漆野遊裝置釣魚器具各物萬有豐富海陸軍公司價錢最低無別家可比請祈留意焉

668 Columbia St. New Westminster, B. C.

27 W. Hastings St. Vancouver, B. C.

ARMY & NAVY DEPT. STORES FOR LESS

○達權總社鳴謝經費

民國五十年七月一日至十二月卅日止

林其進十元 林耀明十元
蘇振燃 薛永祥 馬炳沾 李 榮
沈梧魁 徐發起 周瑞雄 李蘭芳
陳愛春 阮强 馬照 以上每五元
林時青 鄭其海 馬發强 馬善允
尹自重 芙蓉麗 何劍儀
七名共式十元
關國寧四元
蔣厚榮 林貫通 羅彭年 譚子耀
謝栢章 楊炳深 馮浪帆 鄭瑞添
林雨亭 馬樹明 每三元
周金洪 岑崇樂 方 祥 唐世桓
謝 池 林福稠 周瑞鐸 每式元五
馮榮芳 鄭忠恩 謝志如 林岳鋆
譚子富 趙偉常 鄧國德 周賜齡
鄧元偉 馬 樂 徐 沛 温健堃
林進傑 江夏龍 每式元
鄭厚滋 唐 錦 張有信 馮双德
每壹元五

麥者士的戲院 Majestic Theatre

20 West Hastings St., MU 3-7847

每日上午十一時至午夜放映富市定區名貴影片首次放映權

院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮

每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台大戲及放映名片

華友光臨 特表歡迎

K. J. PREISWERCK LTD.
157 ALEXANDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.

代理人 參故李氏 龍王米

本公司所辦美國德克薩斯州著名「龍王」長身絲苗米。大幫已抵步。隨時可向各商號購買。本公司同樣并致謝後列商號代理。

金利源、國信、永隆、廣萬生、昌隆、元豐、新合益、利益、庚利、新民生、元發華棧、中和行、

民國五十一年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 何惠生
執行委員 翁國楨 李 榮 黃傳爵
李務斌 黃傳永 王 達
王 琳 黃健新 關仕雲
候補執委 鍾天培 王立權 伍卓俊
監察委員 王 達 王初博 朱 恩
監察書記 黃霖敏 雷家信
秘書主任 雷立强 雷達人
外交主任 何惠生 周百親
財政主任 黃傳永 雷立强
宣傳主任 彭艷南 王 達 雷 良
核數主任 李 輝 江 漢 劉 茂
全体幹事 雷振方 黃俊球 李文濂
陳偉儒 黃鈴頤 王玉鵬
黃 亨 李仕葵 李仕超
李廣達 凌厚基 黃 勝
李源發

○新建住宅出賣

2606, 2610 Keith St. (卡勒街夾布律威附近)。每間有三睡房。取價一萬三千八百元。

4569 Gladstone (頓市威夾域多利街附近) 兩睡房。取價一萬三千七百元。

七十六號第六十二西街。兩睡房。取價一萬五千式百元。

六十六號第六十二西街。三睡房。取價一萬五千四百元。以上均有全部土庫。并業權清楚。現欲交易。或供銀期。均由尊便。電話 HE 3-9235 洽商。

Bawn Construction Ltd.,

蘭頓民治黨紀念鳴謝

本黨部昨式月十八日舉行第十八週年紀念明蒙各埠黨社暨洪人等惠賜祝詞賀儀芳名列后（恕不稱呼）

雲埠總支部祝詞 雲城黨社共八元
大漢公報 維城民治黨 維城達權總社
穩寧民治黨 穩寧達權社 點城黨社
錦碌黨社 企城黨社 卡城民治黨
黨近黨社 碌亞板汝黨社 列城黨社
柯京民治黨 以上每式元 祝詞
都城洪門協進會三元祝詞
Dr. Chas Thompson 廿元 李祺清合家廿元
黃漢泉 趙楚珩 温貞逢 劉輯賓
每十元 譚義大佬 黃培松 李勸我
駱崇沾 强道炳 黃大同 劉 高
林振華 黃宗孝 李應本 麥 嘉
温樹禮 李 堯 陳偉儒 王啓安
李傳華 王晃俊 胡 煦 林天蔚
温汝新 李 可 李 炳 黃寬幸
西友勤伯 以上每五元
陳楷 陳世安 每四元
雷宥騰 黃敦煦 雷家榮 每叁元
李英式元

△鳴謝壹九六二年十式月納費芳名

鍾功衡十五元 鍾天培十元 雷良
黃健新 馬宗彪 黃 慶 陳偉儒
每五元

益豐茶室

擴充点心茶市

250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲為擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧諸君幸祈留意焉。

中西食譜 星期美点
著名雞鴨 菠油鷄丁
經濟時菜 上湯雪吞
粥粉麵飯 整日供應

◎哀謝

先考譚龍田字現維公府君痛於中華民國五十一年三月九日病終於雲埠中央醫院積壽享年七十六歲不孝開耀遠居委內瑞瓦國有等孝養居港及在獨不得親視含殮聞耗遙遙成服荷蒙宗兄弟國參健文家伯維鈺等協同料理喪事業經於同月十六日假座暗士黨殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土塋於伏士蘭墳場復蒙宗親戚友社團惠賜賻儀花圈香燭并親臨執紼素車隨行致送隆情厚誼殁存均感謹此哀謝

未亡人 胡氏泣淚稽首
孤子 開耀開舉開順
開榮開廣 泣血稽顙
媳 方氏拭淚稽首
男孫 祖根祖佑祖俠祖良鞠躬
女孫 桂秀拭淚稽首

惠賜芳名 恕不另登

◎代謝

先宗兄譚文字國護關公府君痛於民國五十一年三月十五日享壽七十六歲經於同月二十日下午二時假座錦碌埠西人殯儀館舉行喪禮安塋于本埠華人墳場荷蒙四姓昆仲親友等惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此代謝

錦碌埠宗弟關仲寬代謝

惠賜列后 恕不稱呼

錦碌埠龍岡義公所通訊處花圈素車
劉濂 關松廉夫婦 趙偉常 江榮稻
全花圈素車另賻儀十元
劉昌 趙士柒 周吉恩 胡壽 林兆棠
全花圈素車
關崇壽 關崇珊 關松鉅 全花圈素車
劉捷素車另賻儀十元
廖卓勝素車另賻儀五元
周安素車另賻儀五元 關國亨花圈
沈敬鉅 李聖洽 共賻儀四元

民國五十一年 蘭頓民治黨職員表

正主委 馬炳林 副 廖華帝
執行委員 馬炳林 馬昌枝 銅慶厚
馬炳輝 馬宗禹 馬振華
黃燕世 李兆鵬 廖華帝
候補執委 黃 寬 馬衛宗
監察委員 林三合 雷良權 李兆鵬
黃 寬 朱德焜
監察主任 林三合 副 黃 寬
監察文書 鄺榮仕 梁潤餘
候補監察 馬炳輝 副 李巡俠
秘書 黃燕世 副 梁潤餘
財政 馬宗禹 副 梁錦泉 馬領俊
外交 馬昌枝 副 黃傳達
慈善 廖崇惠 副 馬衛宗
調查 馬振華 副 馬立民 朱植儒
宣傳 銅慶厚 馬爲禮
核數 邢國德 余仲維
催收 馬衛宗
庶務 全體黨員
評議

實業部職員表

總理 馬宗禹
文書 李兆鵬
財政 馬衛宗
外交 馬領俊
監督 黃 寬
核數 馬領俊
董事 黃燕世 廖華帝 馬炳林
馬振華 黃傳達 梁潤餘
銅慶厚 黃 寬 馬昌枝
候補董事 馬衛宗 馬炳輝 蘇 森

達權社職員表

社長 馬昌枝 副 銅清賜
議長 朱植儒 副 梁錦泉
文書 銅慶厚 副 馬炳輝
監督 黃 寬 副 林三合
財政 馬振華 副 黃燕世
外交 馬炳林 副 鄺榮仕

美寶 女界美容院

喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.

加拿大賚路銀行

華人司理李炯康 Charles H. Lee

本銀行在港特設辦事處由亞定先生(R. A. UTTING)代理專誠為各位回港僑胞服務。

本行備有全部華裔僱員。以辦理你們有關銀業問題與須求。賚路銀行誠懇地。邀請你們用本行各項任務。為利便遠居者。本行設有特別「以郵政辦理銀行業務」手續簡便。你可能開新戶口。同時提支款項。寄往任何指定地方。

請勿猶豫。與我們接洽。有關任何銀行業務。我們當必樂意協助可能解決各問題。

最近

加 赤 在港 找 換 一 五四式寸
美 赤 在港 找 換 一 五七十寸
合日香港滙價 但百壹十八元六毛五

中華民國五十一年 點城民治黨職員表

正主委 馬炳林 副 廖華帝
執行委員 馬炳林 馬昌枝 銅慶厚
馬炳輝 馬宗禹 馬振華
黃燕世 李兆鵬 廖華帝
候補執委 黃 寬 馬衛宗
監察委員 林三合 雷良權 李兆鵬
黃 寬 朱德焜
監察主任 林三合 副 黃 寬
監察文書 鄺榮仕 梁潤餘
候補監察 馬炳輝 副 李巡俠
秘書 黃燕世 副 梁潤餘
財政 馬宗禹 副 梁錦泉 馬領俊
外交 馬昌枝 副 黃傳達
慈善 廖崇惠 副 馬成安
調查 馬振華 副 馬衛宗
宣傳 銅慶厚 馬爲禮
核數 邢國德 朱植儒
催收 余仲維
庶務 馬衛宗
評議 全體黨員

實業部職員表

總理 馬宗禹
文書 李兆鵬
財政 馬衛宗
外交 馬領俊
監督 黃 寬
核數 馬領俊
董事 黃燕世 廖華帝 馬炳林
馬振華 黃傳達 梁潤餘
銅慶厚 黃 寬 馬昌枝
候補董事 馬衛宗 馬炳輝 蘇 森

達權社職員表

社長 馬昌枝 副 銅清賜
議長 朱植儒 副 梁錦泉
文書 銅慶厚 副 馬炳輝
監督 黃 寬 副 林三合
財政 馬振華 副 黃燕世
外交 馬炳林 副 鄺榮仕